

OZOCAB

SANIFICAZIONE



OZOCAB
SANITISED, DEODORISED, HYGIENIC



PONY
PRESSING AND FINISHING MACHINERY



Non solo rimuove gli odori, ma sterilizza

Not only does it remove all odours, but it also sterilises as well

No sólo elimina olores, pero esteriliza

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	DATOS TECNICOS	OZOCAB
Alimentazione elettrica	Required power	Alimentación electrica	230V/1/50 Hz*
Potenza assorbita	Power absorption	Potencia absorbida	450 W
Ingombro	Encumbrance	Medidas	1100 x 730 x 2110 mm
Peso netto	Net weight	Peso neto	230 kg

*altri voltaggi a richiesta

*other voltages by request

*otro voltaje bajo demanda

Per esigenze costruttive i dati sopracitati non sono impegnativi - For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding



La cabina OZOCAB deodorizza ed igienizza in modo del tutto naturale, senza l'utilizzo di prodotti chimici. La "tecnologia pulita" della cabina OZOCAB consiste nel generare un gas naturale, l'ozono, durante la prima fase del ciclo di funzionamento (circa 1/3 del tempo impostato). Nel tempo restante la macchina DISTRUGGE completamente l'Ozono, rigenerando ossigeno puro, senza lasciare alcun residuo. L'apertura della cabina viene consentita solo dopo il completo abbattimento dell'ozono, controllato tramite un rilevatore di PPM, di conseguenza senza alcun pericolo per l'uomo o l'ambiente.

OZOCAB neutralizza anche gli odori più persistenti (sudore, urina, vomito, fumo da fuoco o di sigaretta, odori di animali domestici, odori di cucina, muffe, naftalina, vernici e quant'altro). Viene utilizzata per svariati tipi di indumenti, come abiti, indumenti da lavoro, scarpe e stivali, cappelli e caschi sportivi; ma anche tessuti d'arredo, come cuscini, coperte, copriletti, tende etc. E' apprezzata in special modo per tutti quei capi sartoriali o costumi di scena che non possono essere facilmente lavati e stirati. L'Ozono infatti rimuove completamente gli odori sui tessuti senza danneggiarli, ma soprattutto svolge un'azione altamente igienizzante, ridando ai capi una piacevole sensazione di pulito. La capacità igienizzante della OZOCAB è stata testata e certificata dal laboratorio di microbiologia dell'Università di Newcastle (GB). La cabina può essere facilmente installata ovunque ci sia una presa elettrica. Non necessita alcuna manutenzione straordinaria o periodico cambio di filtri, che possano gravare sui costi di gestione. Il potente generatore e abbattitore di Ozono e l'ampiezza della cabina permettono una produttività molto elevata. La cabina è in grado di effettuare fino a 20 cicli all'ora.

E' dotata di microprocessore con 6 programmi memorizzati, ognuno dei quali con 3 opzioni: breve, medio e lungo, con tempi pre-impostati e con la possibilità di aumentare il tempo a piacimento, nell'opzione ciclo lungo, fino ad un massimo di 99 minuti. Viene fornita completa di appendiabiti e due ripiani posizionabili ad altezze diverse e con ruote pirovanti con freno.



The OZOCAB cabinet deodorizes and sanitizes in a completely natural way, without using any chemicals. OZOCAB's "clean technology" generates a natural gas - ozone - during the first phase of its cycle (ca. 1/3 of the total set time). During the remaining time, this machine completely DESTROYS the ozone inside, regenerating pure oxygen, without leaving any residuals. The doors can only be opened after the ozone has been totally destroyed (checked by a PPM detector), therefore safe for both man and environment.

OZOCAB neutralizes even the most persistent odors (sweat, urine, vomit, fire smoke or cigarette smoke, pet smell, kitchen smells, mold, mothballs, varnish etc.). It is used for several kinds of items, such as garments, overalls, shoes, boots, hats and sports helmets; but also for home textiles, like pillows, blankets, bedcovers, curtains, etc. It is particularly effective on tailor-made garments and theater costumes, which are not easy to wash and finish. Ozone completely removes odors from fabrics without damaging them, and above all it sanitizes garments creating a delightful feeling of freshness. The sanitizing capability of OZOCAB has been tested and certified by the Microbiology Laboratories of Newcastle University (GB). This cabinet can easily be installed anywhere with a simple plug. It needs no emergency maintenance, nor periodic change of filters, which could affect running costs. Its powerful ozone generator/destroyer and its width allow a high output. This cabinet can carry out up to 20 cycles per hour.

It is equipped with a microprocessor with 6 savable programs, each one with 3 options: short, medium or long cycle, with pre-set timings and the possibility to increase timing in the long cycle, up to a maximum of 99 minutes. It comes standard with hangers, 2 shelves to be positioned at different heights and casters with front brakes.



La cabina OZOCAB se utiliza para desinfectar y desodorizar varios artículos, de una manera natural sin utilizar productos químicos.

OZOCAB es una máquina de "tecnología limpia" que produce ozono, el ciclo consiste en una primera fase (1/3 del tiempo establecido) de producción del ozono y el tiempo que queda, la máquina DESTROYE ozono. Después de su uso se regenera oxígeno puro, sin dejar ningún residuo. Completa con un dispositivo de seguridad "detector de PPM" que permite la apertura de la puerta sin peligro para personas y ambiente y solamente en el caso que los PPM están por debajo de los límites permitidos por la ley.

OZOCAB neutraliza también los olores más persistentes (sudor, orina, vómito, el humo de los incendios o de cigarrillos, olores de animales domésticos, olores de cocina, moho, bolas de naftalina o de pintura y así sucesivamente).

OZOCAB se utiliza para diversos tipos de prendas como vestidos o ropa de trabajo, zapatos, botas, sombreros, gorros, cascos deportivos; también equipamientos textiles, como almohadas, mantas, colchas, cortinas, etc.

El uso de OZOCAB es apreciado especialmente para todas aquellas prendas de sastrería o trajes escénicos que no pueden ser fácilmente lavadas y planchadas. El ozono, de hecho, elimina completamente los olores en los tejidos sin dañarlos pero principalmente lleva a cabo una acción altamente higiénica, dando a las prendas una agradable sensación de limpieza.

La capacidad desinfectante de OZOCAB ha sido probada y certificada por el laboratorio de microbiología de la Universidad de Newcastle (GB).

La cabina se puede instalar en cualquier lugar y ser trasladada con facilidad, no necesita ningún mantenimiento extraordinario o cambio de filtros regular solo una simple toma de corriente eléctrica con bajos costos de operación.

La elevada productividad está garantizada por el poderoso generador y abatidor de ozono y la anchura de la cabina permiten efectuar hasta 20 ciclos cada hora.

OZOCAB está equipada de un microprocesador con 6 programas y cada uno tiene tres opciones: corto, medio y largo, con tiempos predefinidos y la posibilidad de aumentar el tiempo en la opción ciclo largo, hasta un máximo de 99 minutos.

OZOCAB está equipada con 2 estantes y 2 perchas a poner en diferentes alturas o móviles, y con ruedas con freno.

PONY S.P.A.
Via G. Di Vittorio, 8
20065 INZAGO (MI) - ITALY
Tel. +39 029549901
Fax. +39 029547557
www.ponyitaly.com - www.pony.eu
e-mail: pony@ponyitaly.com



PONY
PRESSING AND FINISHING MACHINERY